

G.

R



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette Extraordinary.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Buitengewone Staatskoerant VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

Vol. LVI. PRICE 6d.

CAPE TOWN, 9TH AUGUST, 1924.

PRIJS 6d.

[No. 1411.]

PRIME MINISTER'S DEPARTMENT.

The following Government Notice is published for general information.

H. GORDON WATSON,
Secretary to the Prime Minister.

Prime Minister's Office,
Cape Town.

No. 1308.] [7th August, 1924.

It is notified that His Excellency the Governor-General has been pleased to assent to the following Acts, which are hereby published for general information.

	PAGE.
No. 22 of 1924. Third Appropriation (Part) Act ...	ii
No. 23 of 1924. Third Railways and Harbours Appropriation (Part) Act ...	ii

House of Assembly,
7th August, 1924.

The following Bills, having being introduced into the House of Assembly, are published in accordance with Standing Order No. 158.

DANL. H. VISSER,
Clerk of the House of Assembly.

	PAGE.
A.B. 62—'24. Stock Theft Act, 1923, Amendment Bill	iii
A.B. 63—'24. Intestates' Estates Bill ..	iv
A.B. 64—'24. Civil Imprisonment Bill ..	v

DEPARTEMENT VAN DE EERSTE MINISTER.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

H. GORDON WATSON,
Sekretaris van de Eerste Minister.
Kantoor van de Eerste Minister,
Kaapstad.

No. 1308.] [7 Augustus 1924.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat het Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal behaagd heeft om zijn goedkeuring te hechten aan de volgende Wetten, welke hiermede ter algemene informatie gepubliceerd worden.

	BLADZ.
No. 22 van 1924. Derde Middelen (Gedeelte) Wet ...	ii
No. 23 van 1924. Derde Spoorwegen en Havens Middelen (Gedeelte) Wet ...	ii

Volksraad,
7 Augustus 1924.

De volgende Wetsontwerpen, ingediend in de Volksraad, worden gepubliceerd ingevolge Art. 158 van het Reglement van Orde.

DANL. H. VISSER,
Klerk van de Volksraad.

	BLADZ.
A.B. 62—'24. Veediefstal Wet 1923, Wijzigings Wetsontwerp ..	iii
A.B. 63—'24. Boedels van Zonder Testament Overledenen Wetsontwerp ..	iv
A.B. 64—'24. Gijzeling Afschaffings Wetsontwerp ..	v

No. 22, 1924.]

ACT

To apply a further sum not exceeding two million seven hundred and fifty thousand pounds on account of the service of the year ending the thirty-first day of March, 1925.

BE IT ENACTED by the King's Most Excellent Majesty, the Senate and the House of Assembly of the Union of South Africa, as follows:—

Exchequer account charged with £2,500,000 on revenue account and £250,000 on loan account.

1. In addition to the sums appropriated by the Appropriation (Part) Acts, 1924 (Act No. 13 of 1924, and Act No. 17 of 1924) there may be issued out of the Exchequer Account such further sums of money, not exceeding in the aggregate the sum of two million five hundred thousand pounds for revenue services and two hundred and fifty thousand pounds for loan services as may from time to time be required for the service of the Union for the year ending the thirty-first day of March, 1925, until such time as provision is made therefor by Parliament in an Appropriation Act.

Sums issued under this Act to be advances in anticipation.

2. All sums issued under the provisions of this Act shall be deemed to be advances on account of grants to be made by Parliament in an Appropriation Act for the year ending the thirty-first day of March, 1925, and immediately on the commencement of such Appropriation Act, this Act shall cease to have effect and issues already made hereunder shall be deemed to be issues under that Appropriation Act, and shall be accounted for in accordance with the provisions thereof:

Provided that no services upon which expenditure had not been incurred during the financial year ended on the thirty-first day of March, 1924, or for which there is no statutory authority, shall be deemed to be authorized under this Act.

Short title. 3. This Act may be cited for all purposes as the Third Appropriation (Part) Act, 1924.

No. 23, 1924.]

ACT

To apply a further sum not exceeding four million pounds on account of the service of the railways and harbours administration for the year ending the thirty-first day of March, 1925.

BE IT ENACTED by the King's Most Excellent Majesty, the Senate and the House of Assembly of the Union of South Africa, as follows:—

£4,000,000 may be issued out of railway and harbour fund.

1. In addition to the sums appropriated by the Railways and Harbours Appropriation (Part) Acts, 1924 (Act No. 14 of 1924 and Act No. 18 of 1924), there may be issued out of the railway and harbour fund for revenue and loan services of the railways and harbours administration of the Union, such sums of money, not exceeding in the aggregate the sum of four million pounds, as may from time to time be required for the railways and harbours service of the Union for the year ending the thirty-first day of March, 1925, until such time as provision is made therefor by Parliament in a Railways and Harbours Appropriation Act.

Sums issued under this Act to be deemed to be advances in anticipation.

2. All sums issued under the provisions of this Act shall be deemed to be advances on account of grants to be made by Parliament in a Railways and Harbours Appropriation Act for the year ending the thirty-first day of March, 1925, and immediately on the commencement of such Appropriation Act, this Act shall cease to have effect and issues already made hereunder shall be deemed to be issues under that Appropriation Act, and shall be accounted for in accordance with the provisions thereof:

Provided that no services upon which expenditure has not been incurred during the financial year ended the thirty-first day of March, 1924, or for which there is no statutory authority, shall be deemed to be authorized under this Act.

Short title. 3. This Act may be cited for all purposes as the Third Railways and Harbours Appropriation (Part) Act, 1924.

No. 22, 1924.]

WET

Tot aanwending van een verdere som niet te bovengaande twee miljoen zeven honderd vijftig duizend pond ten behoeve van de dienst over het jaar eindigende de een en dertigste dag van Maart 1925.

ZIJ HET BEPAALD door Zijn Majesteit de Koning, de Senaat en de Volksraad van de Unie van Zuid-Afrika, als volgt:—

1. Behalve de sommen beschikbaar gesteld door de Middelven Schatkist- (Gedeelte) Wetten 1924 (Wet No. 13 van 1924 en Wet No. 17 van 1924), kunnen uit de Schatkistrekening zulke verdere sommen worden getrokken, in het geheel niet te bovengaande de som van twee miljoen vijf honderd duizend pond op inkomstediensten en twee honderd vijftig duizend pond op leningsdiensten, als van tijd tot tijd benodigd mochten zijn voor de dienst van de Unie over het jaar eindigende de één en dertigste dag van Maart 1925, tot tijd en wijle daarin door het Parlement bij een Middelven Wet voorzien wordt.

2. Alle uit kracht van deze Wet getrokken sommen worden beschouwd als voorschotten op rekening van gelden door het Parlement bij een Middelven Wet te worden toegestaan voor het jaar eindigende de één en dertigste dag van Maart 1925, en onmiddellijk na de inwerkingtreding van zodanige Middelven Wet, treedt deze Wet buiten werking en worden uit kracht daarvan reeds getrokken gelden beschouwd als uitgaven uit kracht van die Middelven Wet, zullende zij overeenkomstig de voorschriften daarvan worden verantwoord:

Met dien verstande dat geen diensten waarvoor gedurende het financiële jaar eindigende de één en dertigste dag van Maart 1924, geen uitgaven gedaan waren, of waarvoor geen machtiging bij de wet verleend is, geacht worden ingevolge deze Wet te zijn gemachtigd.

3. Deze Wet kan voor alle doeleinden worden aangehaald als de Derde Middelven (Gedeelte) Wet, 1924.

No. 23, 1924.]

WET

Tot aanwending van een verdere som vier miljoen pond niet te bovengaande ten behoeve van de dienst van de spoorwegen en havens administratie over het jaar eindigende de een en dertigste dag van Maart 1925.

ZIJ HET BEPAALD door Zijn Majesteit de Koning, de Senaat en de Volksraad van de Unie van Zuid-Afrika, als volgt:—

1. Boven en behalve de sommen bewilligd door de Spoor- en Havens Middelven (Gedeelte) Wetten, 1924 (Wet No. 14 van 1924 en Wet No. 18 van 1924), kunnen uit het spoorweg- en havenfonds ten behoeve van inkomste- en leningsdiensten van de spoorwegen en havens administratie van de Unie zulke sommen worden getrokken, gezamenlijk het bedrag van vier miljoen pond niet te bovengaande als van tijd tot tijd benodigd mochten zijn voor de spoorwegen en havendienst van de Unie over het jaar eindigende de een en dertigste dag van Maart 1925, tot tijd en wijle daarin door het Parlement bij een Spoorwegen en Havens Middelven Wet voorzien wordt.

2. Alle krachtens deze Wet getrokken sommen worden geacht voorschotten te zijn op rekening van gelden door het Parlement bij een Spoorwegen en Havens Middelven Wet te worden bewilligd voor het jaar eindigende de een en dertigste dag van Maart 1925. Onmiddellijk na de invoering van zodanige Middelven Wet, treedt deze Wet buiten werking en worden uit kracht van deze reeds getrokken gelden geacht krachtens die Middelven Wet te zijn getrokken, zullende zij overeenkomstig de voorschriften daarvan worden verantwoord:

Met dien verstande dat geen diensten, waarvoor gedurende het financiële jaar eindigende de een en dertigste dag van Maart 1924, geen uitgaven gedaan zijn, of waartoe geen machtiging bij de wet verleend is, geacht worden ingevolge deze Wet te zijn gemachtigd.

3. Deze Wet kan voor alle doeleinden aangehaald worden als de Derde Spoorwegen en Havens Middelven (Gedeelte) Wet, 1924.

BILL**To amend the Stock Theft Act, 1923.***(Introduced by R. H. STRUBEN, Esq., M.L.A.)*

BE IT ENACTED by the King's Most Excellent Majesty, the Senate and the House of Assembly of the Union of South Africa, as follows:—

Amendment
section
of
Act No. 26
1923.

1. Section *eight* of the Stock Theft Act, 1923, is hereby amended by the insertion of the following new sub-sections (the existing section being regarded as sub-section (1)) :—

- (2) For the purposes of this section a first conviction shall include a conviction at any time (whether in any part of Africa included within the Union or elsewhere): Provided that the record or evidence tendered in proof of such conviction shows that the convicted person committed any such act as is described in paragraph (a), (b), (c) or (d) of section *four*.
- (3) Except in the case of sub-paragraph (ii) of paragraph (a) of sub-section (1), whenever a person is liable under this or the two next succeeding sections to imprisonment he may be sentenced to imprisonment with or without hard labour.

Short title.

2. This Act may be cited for all purposes as the Stock Theft Act, 1923, Amendment Act, 1924.

WETSONTWERP**Tot wijziging van de Veediefstal Wet 1923.***(Ingediend door de WELED. HEER R. H. STRUBEN, L.V.)*

ZIJ HET BEPAALD door Zijn Majesteit de Koning, de Senaat en de Volksraad van de Unie van Zuid-Afrika, als volgt:—

1. Artikel *acht* van de Veediefstal Wet 1923 wordt hierbij gewijzigd door de invoeging van de volgende nieuwe sub-artikels, zullende het bestaande artikel beschouwd worden sub-artikel (1) te zijn:—

Wijziging
van artikel
acht van
Wet No. 26
van 1923.

- (2) Voor de doeleinden van dit artikel omvat een eerste veroordeling een veroordeling te eniger tijd (hetzij in een deel van Afrika in de Unie begrepen of elders), mits uit de stukken of getuigenis aangeboden ten bewijze van zodanige vorige veroordeling blijkt dat de veroordeelde persoon een van de daden pleegde beschreven in paragraaf (a), (b), (c) of (d) van artikel *vier*.
- (3) Behalve in het geval van sub-paragraaf (ii) van paragraaf (a) van sub-artikel (1), kan iemand die ingevolge dit artikel of de twee eerstvolgende artikels tot gevangenisstraf veroordeeld kan worden, gevonnist worden tot gevangenisstraf met of zonder harde arbeid.

2. Deze Wet kan voor alle doeleinden worden aangehaald als de Veediefstal Wet, 1923, Wijzigings Wet, 1924.

BILL

To amend the law relating to intestate succession by making provision for the widows of certain intestates in the distribution of such intestates' property.

(Introduced by G. A. HAY, Esq., M.L.A.)

BE IT ENACTED by the King's Most Excellent Majesty, the Senate and the House of Assembly of the Union of South Africa, as follows:—

Widow's absolute share of intestate's property.

Widow to have first claim to £1,000.

Usufruct of widow.

Child's death before majority.

Saving of widow's rights to separate property.

Interpretation of terms.

Short title.

1. The estate of every man who dies intestate after the first day of November, 1924, leaving a widow shall, in all cases where the net value of such estate does not exceed one thousand pounds, belong to his widow absolutely and exclusively.

2. Where the net value of the estate in the preceding section mentioned exceeds the sum of one thousand pounds the widow of such intestate shall be entitled to one thousand pounds part thereof absolutely and exclusively, and shall have a *tacit hypothec* upon the whole of such estate for such one thousand pounds, with interest thereon from the date of the death of the intestate at four per cent. per annum until payment.

3. In addition to the sum of one thousand pounds in the preceding section mentioned the widow of any intestate, where such intestate dies leaving issue, shall be entitled to the usufruct or income arising from the share of each and every child of the intestate in his intestate estate until such child attains the age of twenty-one years, when each such child shall become entitled to such share absolutely.

4. If any such child dies without issue before attaining the age of twenty-one years the share of such child in the estate of such intestate shall revert to and become the sole and absolute property of the widow aforesaid.

5. The provision for the widow intended to be made by this Act shall be in addition and without prejudice to any settlement made upon or property belonging to her by virtue of any antenuptial contract, or to her half share in the joint estate of herself and the intestate where she was married in community of property or to the proceeds of any policy effected in her favour or ceded to her or for her benefit.

6. In this Act unless inconsistent with the context:—

"Intestate" means either a person who dies without leaving any will or testamentary disposition of his property, or a person who dies leaving a will which does not dispose of all his property but only in so far as the property not disposed of or bequeathed by him is concerned;

"net value" means so much of all the property, movable and immovable, of the intestate as remains and is ascertained after deducting from the gross value thereof all debts, funeral and testamentary expenses of the intestate, and all other lawful liabilities and charges to which the said estate is subject.

7. This Act may be cited as the Intestates' Estates Act, 1924.

[A.B. 63-'24.]

WETSONTWERP

Tot wijziging van de wet betrekkelijk erfopvolging in boedels zonder testament, door voorziening te maken voor de weduwen van zekere zonder testament overledenen bij de distributie van goederen van zodanige zonder testament overledenen.

(Ingediend door de WELED. HEER G. A. HAY, L.V.)

ZIJ HET BEPAALD door Zijn Majesteit de Koning, de Senaat en de Volksraad van de Unie van Zuid-Afrika, als volgt:—

1. De boedel van iedere manspersoon die na de eerste dag van November 1924 zonder testament overlijdt, en een weduwe achterlaat, behoort in alle gevallen waar de netto waarde van zulke boedel geen één duizend pond overtreft, onvoorwaardelijk en uitsluitend aan zijn weduwe.

2. In geval de netto waarde van de boedel in het voorafgaande artikel vermeld, de som van één duizend pond overtreft, is de weduwe van zodanige zonder testament overledene onvoorwaardelijk en uitsluitend gerechtigd tot een deel, één duizend pond groot, en heeft zij een stilzwijgende hypotheek over geheel zodanige boedel voor zodanige één duizend pond, met interest daarop tegen vier percent per jaar: vanaf de datum van overlijden van de zonder testament overledene tot op datum van uitkering.

3. In geval zodanige zonder testament overledene nakomelingen heeft, is de weduwe boven en behalve de som van één duizend pond, in het voorafgaande artikel vermeld, gerechtigd tot het vruchtgebruik van, of de inkomsten voortspruitende uit het aandeel van elk en ieder kind van de zonder testament overledene, in diens boedel zonder testament totdat zodanig kind de leeftijd van een en twintig jaar bereikt, wanneer ieder zodanig kind onvoorwaardelijk tot zodanig aandeel gerechtigd wordt.

4. Wanneer zodanig kind zonder nakomelingen overlijdt voordat het de leeftijd van een en twintig jaar bereikt heeft, vervalt het aandeel van zodanig kind in de boedel van zodanige zonder testament overledene aan de vorengenoemde weduwe en wordt het haar uitsluitend en onvoorwaardelijk eigendom.

5. De voorziening die door deze Wet voor de weduwe beoogd wordt, geldt boven en behalve, en zonder enige afbreuk te doen aan, iedere schenking haar gedaan, of goederen haar toebehorend uit kracht van huwelikse voorwaarden, of haar helft in de gemeenschappelijke boedel van haarzelf en de zonder testament overledene in het geval dat zij in gemeenschap van goederen gehuwd was, of de opbrengst van een te haren voordele gesloten of aan haar of te haren voordele overgemaakte polis.

6. In deze Wet betekent, tenzij het verband een andere zin aanwijst:

"zonder testament overledene" iemand die overleden is zonder testament of testamentaire beschikking over zijn goederen na te laten, of iemand die overleden is en een testament nalaat waarin niet over al zijn goederen beschikt wordt, doch alleen voor zoverre de goederen waarover hij niet beschikt, of die hij niet vermaakt heeft, betrokken zijn;

"netto waarde" zoveel van alle losse en vaste goederen van de zonder testament overledene als overblijft en vastgesteld wordt nadat van de bruto waarde alle schulden, begrafenis- en testamentaire kosten van de zonder testament overledene en alle andere wettige schulden en lasten waaraan genoemde boedel overhevig is, afgetrokken zijn.

7. Deze Wet kan voor alle doeleinden worden aangehaald als de Wet op Boedels van zonder Testament Overledenen, 1924.

[A.B. 63-'24.]

Onvoorwaardelijk aandeel van weduwe in boedel van zonder testament overledene

Weduwe heeft eer recht op £1,000.

Vruchtgebruik van weduwe.

Overlijdt van kind voor meerderjarige

Voorbehoud aan weduwe van reële op afzondelijke eigendom

Woordb. ling.

Kort tit.

BILL

To abolish the procedure known as civil imprisonment for debt.

(Introduced by G. A. HAY, Esq., M.L.A.)

BE IT ENACTED by the King's Most Excellent Majesty, the Senate and the House of Assembly of the Union of South Africa, as follows:—

1. (1) Subject to the provisions of section *two* the procedure known as civil imprisonment for debt is hereby abolished.

(2) From and after the commencement of this Act it shall not be lawful for any person to obtain or issue any process or summons in or out of any court for the civil imprisonment of any judgment debtor upon a judgment debt of any court by reason of his or her non-payment in whole or in part of any writ of execution issued for the recovery of such debt.

(3) From and after the commencement of this Act no court shall order or authorize and no officer of any court, sheriff or deputy-sheriff and no messenger of a magistrate's court shall issue or execute any writ or warrant for the civil imprisonment of any judgment debtor for non-payment of a judgment debt.

2. This Act shall not apply to any order made by any court of competent jurisdiction whereby any person is sentenced or committed to prison for—

(a) contempt of court or disobedience to any lawful order of a court; or

(b) wilful refusal to deliver in accordance with any order of court and to any person named therein any property movable or immovable which is in the possession, custody or control of the person so refusing to make delivery as aforesaid; or

(c) non-compliance with any order of court made against him for payment of maintenance to his wife or children or payment of any contribution lawfully ordered by any court to be made by him towards the costs incurred or to be incurred by his wife in any action for divorce or judicial separation instituted by or against her.

3. (1) Any person who threatens any person indebted to him with the issue of or who issues or procures the issue of any summons, process or writ for civil imprisonment against any other person shall be liable upon conviction to a fine not exceeding fifty pounds or, in default of payment, to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding three months.

(2) Any person who being a judgment debtor and being required by a sheriff or deputy-sheriff, or by a messenger or deputy-messenger of a magistrate's court to point out property to satisfy any writ or warrant issued in execution of judgment against such person, either—

(a) falsely declares to that sheriff, deputy-sheriff, messenger or deputy-messenger that he possesses no property or not sufficient property to satisfy the writ or warrant; or

(b) though owning such property neglects or refuses to point out the same, or conceals the same, shall be guilty of an offence and liable to the penalties prescribed by law for perjury.

(3) Any person who being a judgment debtor refuses or neglects to comply with any requirement of a sheriff, deputy-

[A.B. 64—'24.]

WETSONTWERP

Tot afschaffing van de procedure bekend als gijzeling voor schuld.

(Ingediend door de WELED. HEER G. A. HAY, L.V.)

ZIJ HET BEPAALD door Zijn Majesteit de Koning, de Senaat en de Volksraad van de Unie van Zuid-Afrika, als volgt:—

1. (1) Behoudens de bepalingen van artikel *twee*, wordt de procedure bekend als gijzeling voor schuld hierbij afgeschaft.

(2) Vanaf en na de invoering van deze Wet is niemand gerechtigd in of buiten een hof enig rechtsmiddel of dagvaarding te verkrijgen of uit te reiken tot gijzeling van een vonnis-schuldenaar op een vonnis-schuld van enig hof uit hoofde van zijn of haar gehele of gedeeltelijke wanbetaling van een bevelschrift tot executie uitgereikt voor het verhalen van zodanige schuld.

(3) Vanaf en na de invoering van deze Wet geeft geen hof bevel of machtiging en geen ambtenaar van enig hof, baljuw of adjunkt-baljuw en geen bode van een magistraatshof reikt of voert een bevelschrift of lastbrief uit tot gijzeling van een vonnis-schuldenaar voor wanbetaling van een vonnis-schuld.

2. Deze Wet is niet van toepassing op een order gegeven door een bevoegd hof waarbij iemand gevonnisd of verwezen wordt tot gevangenis voor—

(a) minachting van het hof of niet-voldoening aan een wettige order van een hof; of

(b) opzettelijke weigering om ingevolge een order van het hof aan een daarin genoemde persoon roerend of onroerend goed af te leveren dat in het bezit of onder bewaring of beheer is van de persoon die aldus aflevering weigert; of

(c) niet-voldoening aan een order van het hof tegen hem verleend voor betaling van onderhoud aan zijn vrouw of kinderen of betaling van enige bijdrage volgens een wettige order van een hof door hem te worden gedaan tot de kosten door zijn vrouw gemaakt of te worden gemaakt in een actie voor echtscheiding of scheiding van tafel en bed door of tegen haar ingesteld.

3. (1) Een ieder die tegen iemand anders een dagvaarding, rechtsmiddel of bevelschrift voor gijzeling uitreikt of de uitreiking daarvan verkrijgt, of die iemand die hem schuld dreigt met zodanige uitreiking, wordt bij veroordeling gestraft met een boete van hoogstens vijftig pond of, bij wanbetaling, met gevangenis met of zonder harde arbeid voor een tijdperk van hoogstens drie maanden.

(2) Iedere persoon die een vonnis-schuldenaar is en die, door een baljuw of adjunkt-baljuw of door een bode of adjunkt-bode van een magistraatshof gelast zijnde goederen aan te wijzen ter voldoening aan een bevelschrift of lastbrief uitgereikt tot tenuitvoerlegging van een vonnis tegen zodanige persoon, hetzij—

(a) valselyk aan die baljuw, adjunkt-baljuw, bode of adjunkt-bode verklaart dat hij geen goederen of geen voldoende goederen bezit om aan het bevelschrift of de lastbrief te voldoen; of

(b) hoewel hij zulke goederen in eigendom heeft, nalaat of weigert dezelve aan te wijzen, is schuldig aan een overtreding en onderhevig aan de straffen door de wet gesteld op meened.

(3) Een ieder die een vonnis-schuldenaar is en die weigert of nalaat om te voldoen aan een lastgeving van een baljuw,

[A.B. 64—'24.]

sheriff, messenger or deputy-messenger in regard to the delivery of any documents in his possession or control relating to the title of immovable property under execution shall be liable upon conviction to the penalties prescribed by sub-section (1).

Orders previously granted.

4. From and after the commencement of this Act every order, judgment or warrant for the civil imprisonment of any judgment debtor granted or issued by or under the direction of any court before such commencement shall absolutely cease and determine and be of no further force and effect, and every such judgment debtor shall be entitled to immediate discharge from such imprisonment.

Interpretation of terms.

5. In this Act, unless inconsistent with the context—

“court” means and includes any court of superior jurisdiction, and any magistrate’s court or inferior court;

“judgment debt” means any judgment or order of a court for the payment of money, debt or damages no matter what may be the amount, cause or origin of the same;

“judgment debtor” means a person against whom an order for a judgment debt is made;

“imprisonment” means and includes any personal restraint, detention or imprisonment of a judgment debtor for non-payment of a judgment debt, and whether within or outside of any gaol, prison, or lock-up.

Short title.

6. This Act may be cited for all purposes as the Civil Imprisonment Abolition Act, 1924.

adjunkt-baljuw, bode of adjunkt-bode tot aflevering van dokumenten in zijn bezit of onder zijn beheer betreffende het titelbewijs van onroerend goed onder eksekutie, wordt bij veroordeling gestraft met de straffen voorgeschreven door sub-artikel (1).

4. Vanaf en na de invoering van deze Wet vervalt en eindigt Tevoor elke order, vonnis of lastbrief voor de gijzeling van een vonnis-verleer schuldenaar verleend of uitgereikt door of op bevel van een orders. hof vóór zodanige invoering en is van geen verdere kracht en uitwerking, en elke zodanige vonnis-schuldenaar is gerechtigd tot onmiddellijk ontslag uit zodanige gijzeling.

5. In deze Wet, tenzij de samenhang een andere zin aanwijst, Woord betekent— paling

“hof,” tevens een hof met hogere rechtsmacht, en een magistraatshof of lagerhof;

“vonnisschuld,” een vonnis of order van een hof voor de betaling van geld, schuld of schadevergoeding, afgezien van het bedrag, de oorzaak of oorsprong ervan;

“vonnisschuldenaar,” een persoon tegen wie een order voor een vonnisschuld is gegeven;

“gijzeling,” tevens alle persoonlijke beperking, aanhouding of gevangenis van een vonnis-schuldenaar voor wanbetaling van een vonnisschuld, en hetzij binnen of buiten een tronk, gevangenis of arresthuis.

6. Deze Wet kan voor alle doeleinden worden aangehaald Korte als de Gijzeling Afschaffings Wet, 1924.